

Capristo

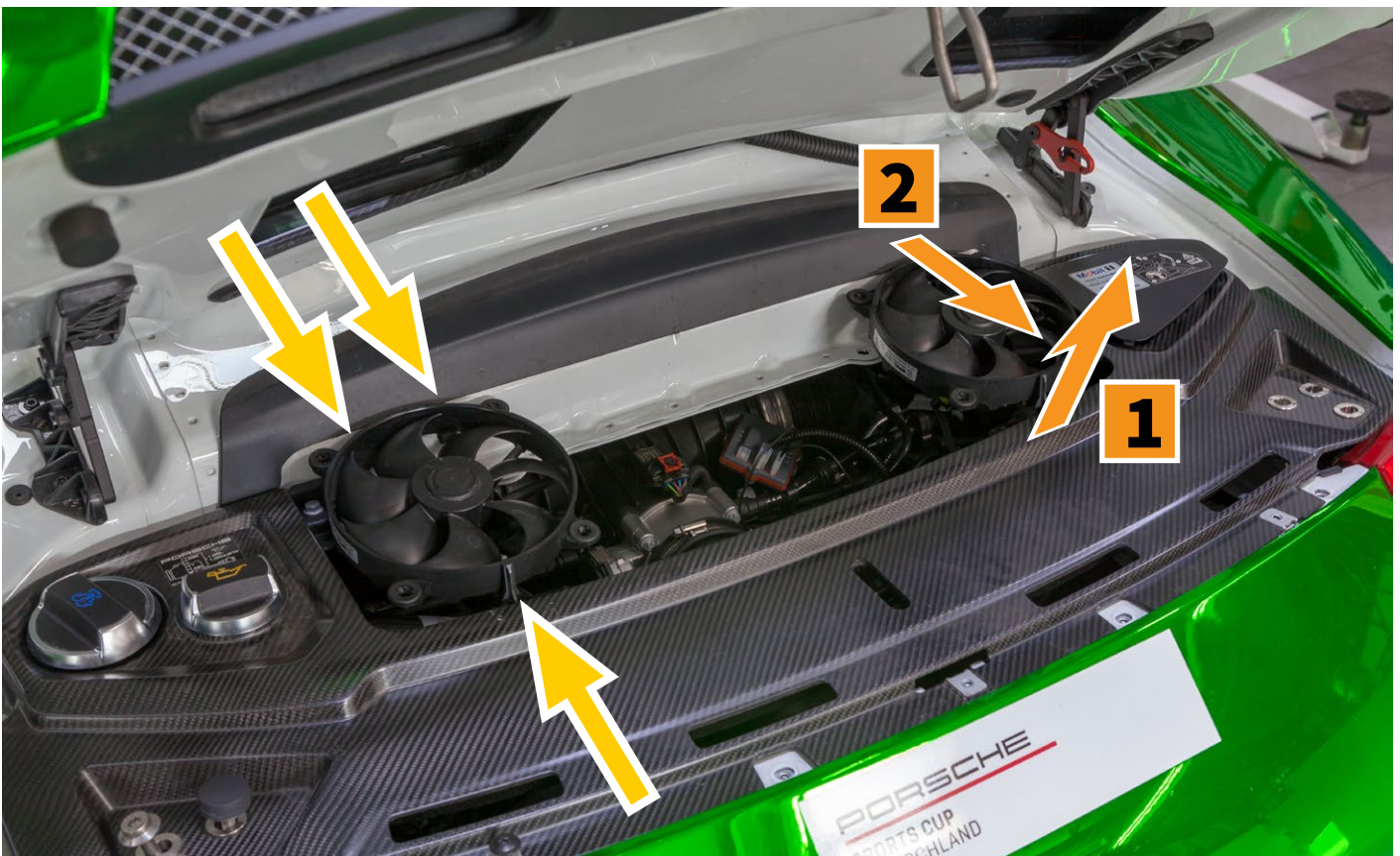
Automotive

Montage des Fernbedienungs-Kits für Porsche 991 GT3/GT3 RS Mounting of the remote control for Porsche 991 GT3/GT3 RS





1. Lüfterdeckel nach oben abziehen (sitzt in Gummilagern).
1. Take off the fan shroud by pulling upwards (sits in rubber sockets).



2. Beide Lüfter abziehen (sitzen in je 3 Gummilagern, gelbe Pfeile), anheben (1) und nach hinten ziehen (2).
2. Take off both fans (each sits in 3 rubber sockets, yellow arrows), lift (1) and pull out (2).



- 3. Steckverbindungen trennen und Lüfter zur Seite legen.
- 3. Disconnect the plugs and put the fans to the side.



- 4. Beide Schraubverschlüsse links (Öl, Wasser) abschrauben, Deckel rechts nach oben abziehen (1).
- 4. Screw off both caps (oil, water), lift the cover (right hand side) by pulling upwards (1).



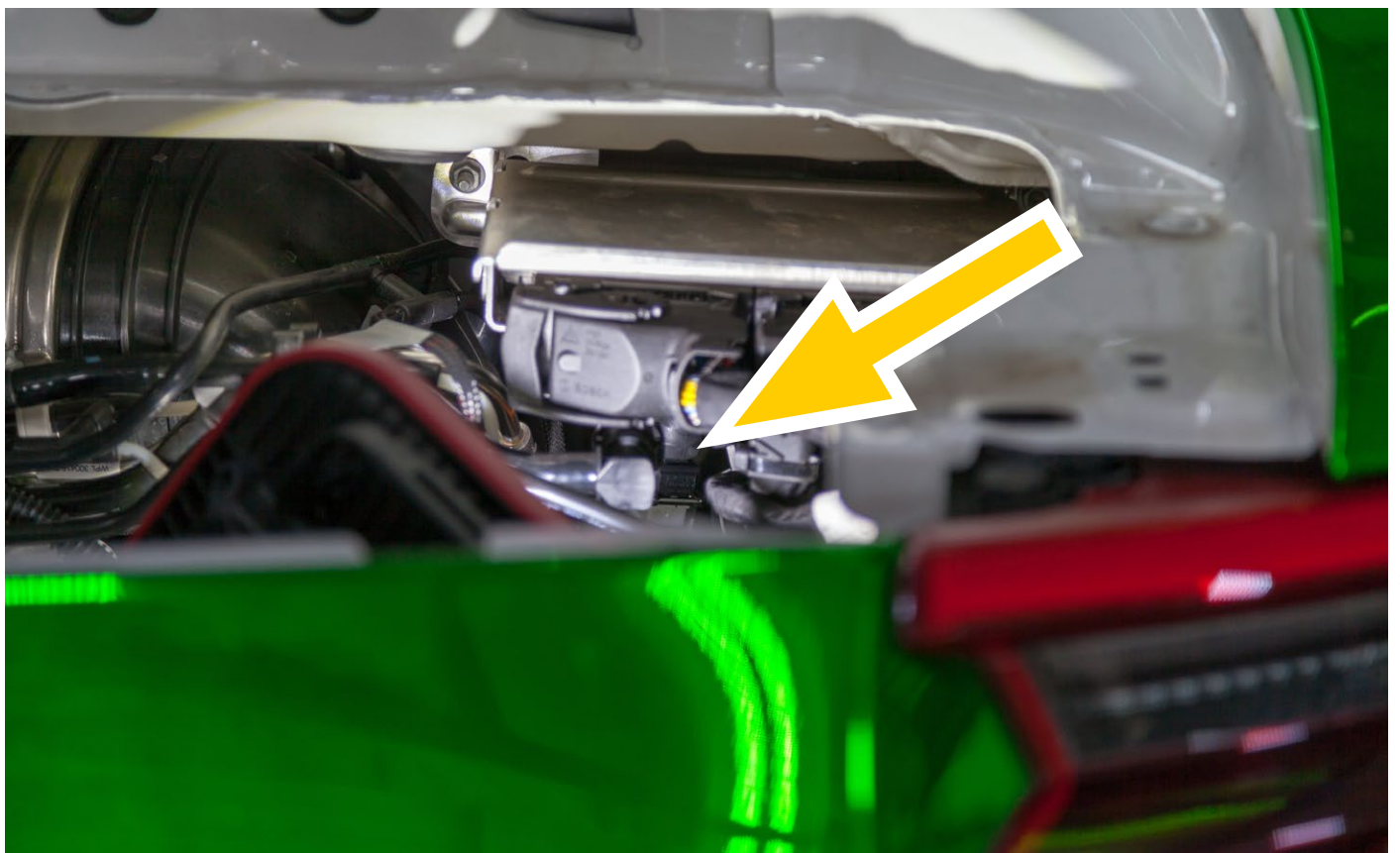
5. Schrauben entfernen (insgesamt 11 Stück, Pfeile) und Panel herausnehmen.
5. Remove the screws of the panel (11 pcs, arrows) and take it off.



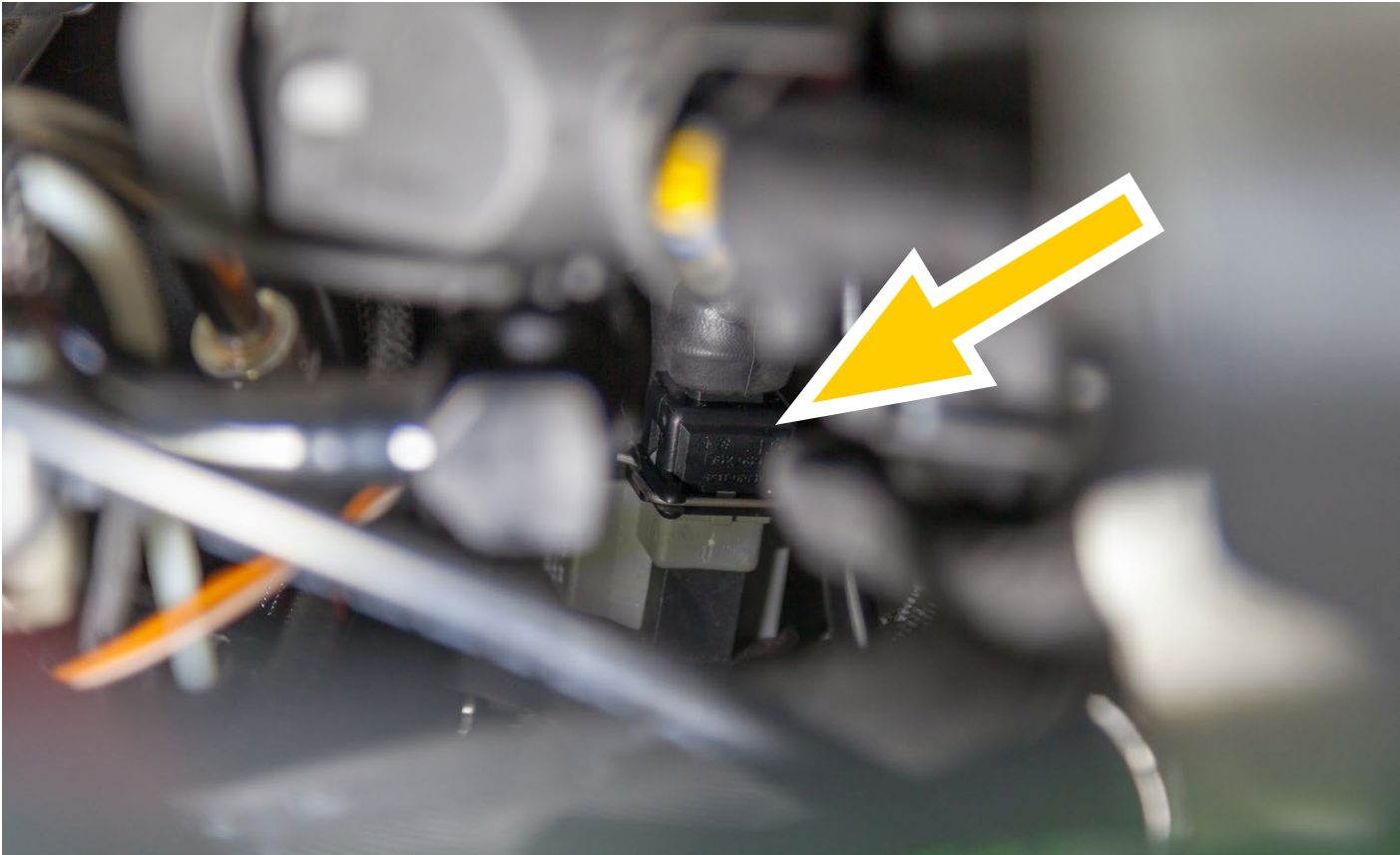
6. Steckverbindung trennen und Panel zur Seite legen.
6. Disconnect the plug and put the panel aside.



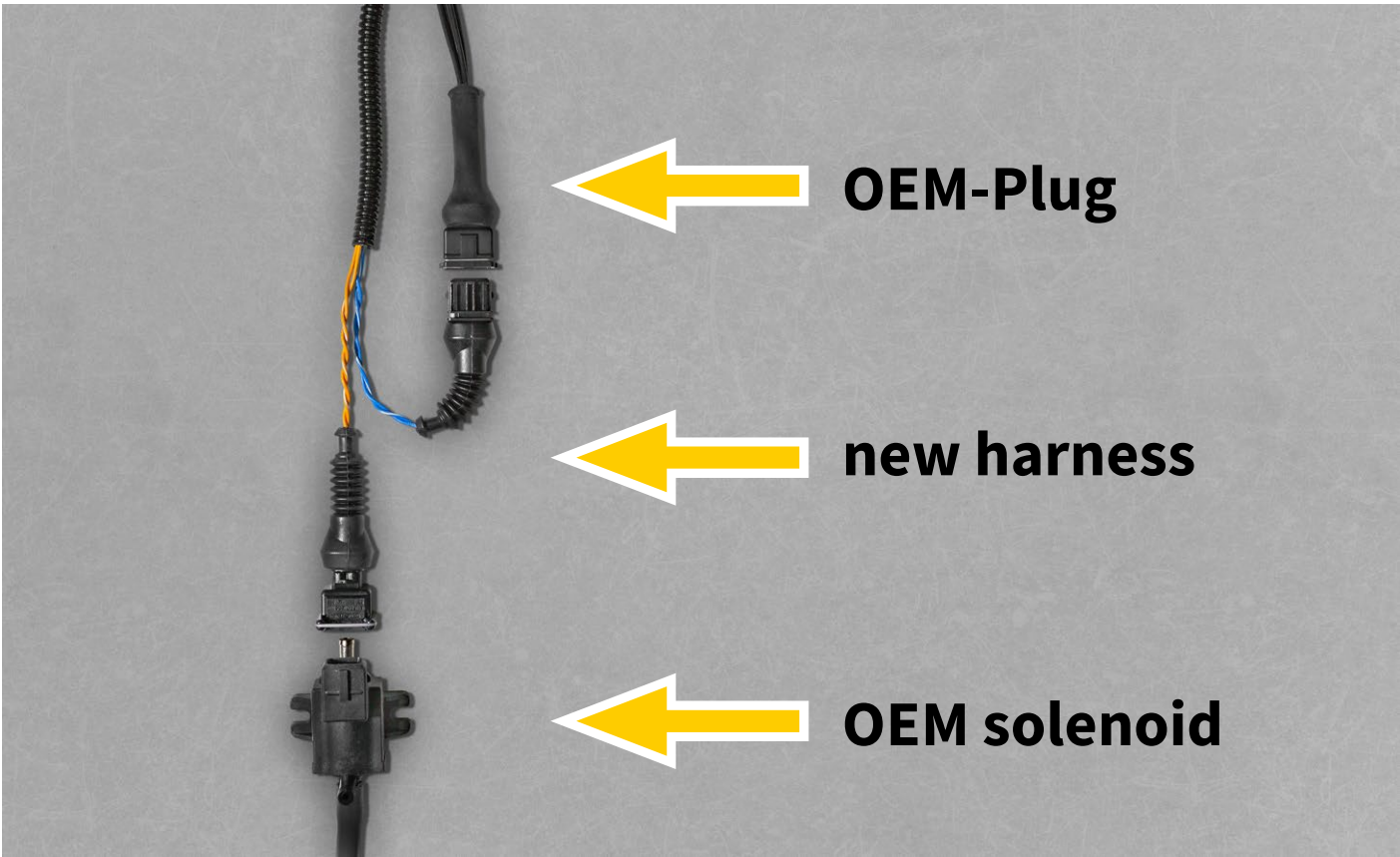
7. Das OEM-Magnetventil befindet sich etwas versteckt, rechts unter der Karosserie.
7. The OEM-solenoid sits on the right hand side hidden beneath the chassis.



7. Position des OEM-Magnetventils, auf das der neue Kabelbaum aufgesteckt wird.
7. Spot of the OEM-solenoid, which takes the new harness.



7. Stecker des OEM-Magnetventils abziehen und den neuen Kabelbaum einfügen (s. Abb. unten).
7. Disconnect the OEM plug off the solenoid and insert the new harness (see image below).



Anschlussdarstellung
Connection illustration



8. Die Steuerung kann an dem OEM Kabelbaum (hier Panelsteckverbindung) befestigt werden.
8. The controller might be tied to the OEM harness (in this case, the OEM panel plug).



9. Verbinden Sie die Masse-Öse mit Masse von Kfz-Chassis (hier auf der rechten Seite).
9. Connect the ground-eyelet to the vehicle's chassis (here on the right hand side).



10. Verlegen Sie die Antenne wie gezeigt (entfernt vom Massekabel).
10. Lay out the antenna cable as shown (away from the ground wire).

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
The assembly is done in the reversed order.